

Na osnovu člana 46. i 47. Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni glasnik RS“, br. 129/07, 83/14 - dr. zakon, 101/16 - dr. zakon i 47/18), člana 66. Statuta Grada Novog Pazara („Službeni list Grada Novog Pazara“, broj 6/19) i člana 67. Poslovnika Gradskog veća Grada Novog Pazara („Službeni list Grada Novog Pazara“, broj 1/15), Gradsko veće Grada Novog Pazara, na sednici održanoj 8. oktobra 2020. godine, donosi

### **ZAKLJUČAK**

Gradsko veće Grada Novog Pazara na sednici je razmatralo, utvrdilo i predlaže Skupštini Grada Novog Pazara da usvoji:

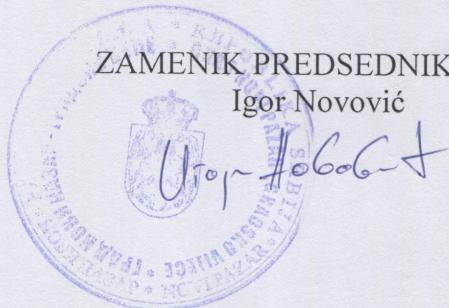
Predlog Odluke o usvajanju Izveštaja o radu Muzeja „Ras“ Novi Pazar, za 2019. godinu.

### **GRADSKO VEĆE GRADA NOVOG PAZARA**

Broj: 022-28/20

U Novom Pazaru, 8. oktobra 2020. godine

ZAMENIK PREDSEDNIKA VEĆA  
Igor Novović





**IZVJEŠTAJ O RADU  
MUZEJA „RAS“ NOVI PAZAR ZA 2019. GODINU  
SA FINANSIJSKIM IZVJEŠTAJEM**



**NOVI PAZAR, 2020.**

**Број / Broj: 71-02****Датум / Datum: 28.08.2020.****Нови Пазар / Novi Pazar****IZVJEŠTAJ O RADU MUZEJA „RAS“ NOVI PAZAR****ZA 2019. GODINU**

Muzej „Ras“ Novi Pazar osnovan je 1953. godine od strane Skupštine opštine Novi Pazar kao Gradski muzej u Novom Pazaru. Prva stalna postavka Muzeja je urađena 1973. godine, kada je i zvanično Muzej otvoren za posjetioce. Od tada do danas Muzej radi sa posjetiocima, osim u prekidima kada je vršena rekonstrukcija zgrade, 2002-2004. godine, kao i kada je pripremana nova stalna postavka Muzeja koja je otvorena 10. juna 2008. godine.

Muzejska postavka prikazuje historijsku prošlost Novog Pazara i okoline, od paleolita (starijeg kamenog doba) do sredine XX vijeka. Tokom svog decenijskog rada Muzej je postigao zavidne rezultate u oblasti kulture. Posljednjih godina želja Muzeja je da te rezultate iz godine u godinu unapređuje i postane nezaobilazna institucija kulture u proučavanju i upoznavanju Novog Pazara i prostora koji pokriva djelatnost našeg muzeja. S druge strane, zgrada u kojoj je Muzej smješten je također muzejske vrijednosti pa se mora stalno ulagati u njeno održavanje i očuvanje.

Muzejski prostor je veoma mali i cilj je da se muzeju priključuje objekti muzejske vrijednosti u gradu kao depadansi, kako bi Muzej nastavio svoj razvoj, naučni i kulturološki napredak. Tokom 2019. godine rad Muzeja je bio na zavidnom nivou u svakom pogledu, a u nastavku će to u najkraćim crtama biti predstavljeno.

Rad Muzeja se i tokom 2019. godine odvijao na osnovu zakonskih propisa određenih Zakonom o javnim službama ("Službeni glasnik RS" br. 42/91 i 71/94), Zakonom o kulturi ("Službeni glasnik RS" br. 72/09, 13/16 i 30/16), Zakonom o kulturnim dobrima ("Službeni glasnik" br. 71/94) i pratećim podzakonskim aktima - Pravilnik o registrima umetničko istorijskih dela ("Službeni glasnik RS" br. 35/96), Pravilnik o programu stručnih ispita ("Službeni glasnik RS" br. 11/96 i 15/96), Pravilnik o bližim uslovima za početak rada i obavljanje delatnosti ustanova zaštite kulturnih dobara ("Službeni glasnik RS" br. 21/95), Rešenju o utvrđivanju nadležnosti muzeja

("Službeni glasnik RS" br. 28/95 i 102/16). Ovaj izvještaj se podnosi na osnovu člana 78. Zakona o kulturi ("Službeni glasnik RS" br. 72/09,13/16 i 30/16) i člana 22. Statuta Muzeja „Ras“ Novi Pazar.

Shodno Zakonu o kulturnim dobrima, Muzej "Ras" Novi Pazar je ustanova kulture, kompleksnog tipa i regionalnog karaktera koja se bavi aktivnostima zaštite i prezentacije pokretnih historijsko-umjetničkih kulturnih dobara i nematerijalne baštine na teritoriji Novog Pazara, Tutina i Sjenice.

Poslovi zaštite i prezentacije pokretnih historijsko-umjetničkih kulturnih dobara i nematerijalne baštine realizuju se otkupom eksponata, poklonima i radom na terenu. Nakon toga se podrazumjeva dokumentaristička obrada eksponata, konzervacija / restauracija i trezoriranje (trajno čuvanje), kao i različiti vidovi stručno-naučnih analiza samih muzealija kroz historijski period, događaje, procese i druge kontekste vezane za vrijeme njihovog nastanka i upotrebe.

Također, ostali vidovi rada Muzeja ogledaju se kroz aktivnosti u stalnim postavkama (priprema izložbi stalnih postavki, njihova dopuna kao i prijem posjetilaca kroz informativna, detaljna i ekspertska vođenja), izložbenih aktivnosti kroz povremene tematske izložbe, širok spektar drugih vidova ekspozicija, komunikacija i animacija: organizacija radionica, promocija, predavanja, tribina, naučnih skupova..., aktivnosti prezentacije raznorodnih programa Muzeja u saradnji sa srodnim institucijama iz Novog Pazara, ali i izvan Novog Pazara pa i izvan zemlje, arheoloških iskopavanja, izdavačke djelatnosti i šireg spektra ostalih prezentacionih aktivnosti.

Osnovna djelatnost Muzeja je prikupljanje, obrada, čuvanje i izlaganje pokretnih kulturnih dobara, ali svakako i upoznavanje naučne, stručne i šire javnosti sa bogatstvom kulture, historije i tradicije novopazarskog kraja i obavlja se kroz sljedeća odjeljenja:

- Umjetničko odjeljenje,
- Etnološko odjeljenje,
- Arheološko odjeljenje,
- Historijsko odjeljenje,
- Biblioteka muzeja,

kao i zbirke:

- Zbirka primjenjene umjetnosti,
- Numizmatička zbirka,

- Orijentalna rukopisna zbirka i
- Zbirka legata.

Muzej ima devet zaposlenih radnika, od kojih tri imaju zvanje doktora nauka, pet je sa visokom stručnom spremom i jedan zaposleni sa srednjom stručnom spremom. Kada su stručna zvanja zaposlenih u pitanju možemo zaključiti da u Muzeju rade stručna lica ali da se svakako treba podržati dalje stručno usavršavanje zaposlenih. Jedan zaposleni ima stručno zvanje savjetnika, pet imaju više stručno zvanje, a jedan radnik ima osnovno stručno zvanje kustosa. Jedan zaposleni još nije stekao stručno zvanje iako je u skladu sa zakonskim propisima to do sada bio u obavezi učiniti.

Tokom 2019. godine Muzej je realizovao sljedeće aktivnosti, u skladu sa gore navedenim definisanjem djelatnosti.

## AKTIVNOSTI MUZEJA

### **- izložbe, promocije, radionice, projekti -**

#### **Izložbe**

- Dana 14. februara 2019. godine u Muzeju je otvorena **Izložba slika NULUS-a**. Izloženi su radovi 17 članova ovog udruženja. U prepunom holu ljubitelja umjetnosti na otvaranju su se prisutnima obratili slikarke Amela Malićević i Tanja Kulundžić, kustos Muzeja Svetlana Čeković i direktor Fuad Baćićanin. Izložba je za posjete bila otvorena 20 dana.



- Izložba ručnih radova "Tradicionalne rukotvorine danas, stari zanati" otvorena je u Muzeju 21. marta 2019. godine. Ova izložba realizovana je u saradnji sa Udruženjem žena "Pazarski bazar rukotvorina". Svi izloženi radovi nastali su u Muzeju, a ručno su ih izradile članice udruženja tehnikom pustovanja vune, tkanjem i vezom.



Otvaranju ove izložbe tradicionalnih zanata i ručnih radova prisustvovao je veliki broj naših sugrađanki i sugrađana. Ovakve izložbe i radionice koje se organizuju u Muzeju su od nemjerljivog značaja za očuvanje i njegovanje ručnih radova koji su vijekovima živjeli kod nas. Izložba je zbog velikog interesovanja bila otvorena trideset dana.

- Nagradni fotokonkurs „Kulturno-historijski spomenici Novog Pazara“ Muzej je raspisao u mjesecu februaru 2019. godine na koji je pristigao veliki broj radova, fotografija novopazarskih kulturno-historijskih spomenika. Dana 15. aprila 2019. godine u muzeju je otvorena izložba

nagrađenih i pohvaljenih fotografija. Žiri u sastavu: Amra Hodžić Jejna, Svetlana Čeković i Irfan Ličina je odabrao najboljih šest fotografija i još šesnaest koje su se skupa sa nagrađenima našle na izložbi u Muzeju. Muzej je, zbog velikog broja izuzetno kvalitetnih fotografija koje su pristigle na konkurs, odlučio da dodjeli jednu prvu, dvije druge i tri treće nagrade.



Prvu nagradu dobio je Miljan Nedeljković sa fotografijom Petrove crkve. Druga nagrada pripala je Ahmedu Bihorcu koji je fotografisao Altun Alem džamiju i Almasi Ejupi na čijoj se fotografiji nalazi dio stare čaršije sa Altun Alem džamijom. Treću nagradu su dobili Samir Jejna koji je fotografisao Arapov grob, Vladan Vidosavljević sa fotografijom Manastira Sopoćani i Ešref Džanefendić sa fotografijom zida Novopazarske tvrđave sa munarom Arap džamije.

Dodjeli nagrada i otvaranju izložbe prisustvovao je veliki broj gostiju, a prisutnima su se obratili i nagrade uručili članovi žirija i direktor Muzeja.

Izložba fotografija sa nagradnog fotokonkursa trenutno je postavljena u kancelariji OEBSS-a u Novom Pazaru.

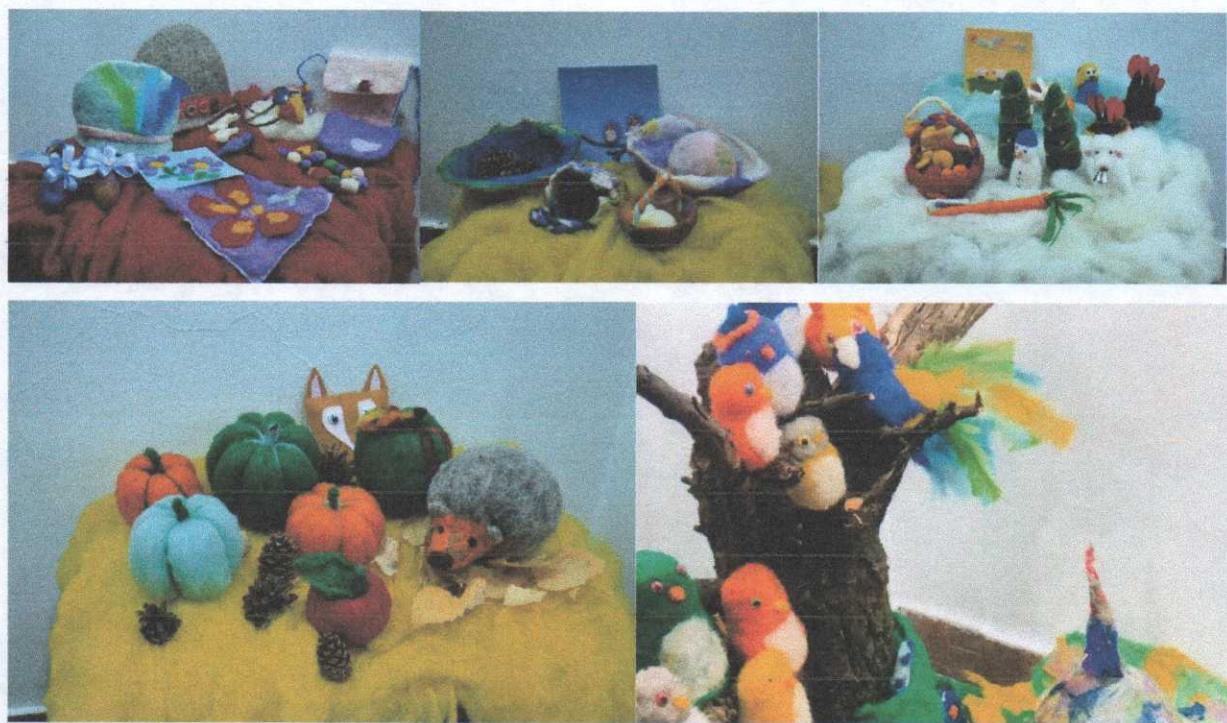
- **Izložba slika novopazarskih likovnih umjetnika;** Novi Pazar je grad sa velikim brojem akademskih slikara. Na veliku žalost njihove slike se ne nalaze u muzejskom fondu. U želji da se sakupe i izlože Muzej je otkupio jedan broj umjetničkih slika novopazarskih akademskih slikara,

neke je dobio na poklon, a neke je uzeo na revers i 1. jula 2019. godine izložio slike novopazarskih likovnih umjetnika koje će u daljem period krasiti zidove muzeja.

- **Izložba fotografija “Obrana demokratije”**; Dana 15. jula, u okviru programa otvaranja mujejske biblioteke, u muzeju je otvorena izložbu fotografija koje prikazuje tranutke i detalje odbrane demokratije 15. jula 2016. godine u Istanbulu i drugim gradovima Republike Turske. Izložba je postavljena u holu mujejske zgrade, kao i na velikim panoima u dvorištu Muzeja. Istovremeno su na tv ekranima emitovani dokumentarni filmovi koji pokazuju pokušaj sprovođenja puča i odbranu demokratije u Turskoj. Ova izložba je organizovana u saradnji sa Turskom agencijom za koordinaciju i saradnju – TIKA, a u okviru donacije koju je ova agencija pripremila za Muzej.

- **Izložba dječijih radova od vune “Čarobno runo”** otvorena je dana 14. oktobra 2019. godine, kao posljednja aktivnost istoimenog projekta.

Djeca su u muzeju izrađivala igračke od vune u raznim bojama, koristeći staru tehniku pustovanja, nekada jako rasprostranjenu u novopazarskom kraju. Muzej već tradicionalno organizuje radionice za djecu koje im, na kreativan i njima prilagođen način, približavaju prošlost i bogatu tradiciju, pa kroz igru i praktičan rad obogaćuju znanje i šire znatiželju za buduće aktivnosti Muzeja.



Izložbu Čarobno runo danima su posjećivala djeca u grupama iz naših osnovnih škola i obdaništa, a za sve grupne posjete su pripremani i programi kojima bi se djeci uljepšale posjete Muzeju.



- **Retrospektivna izložba slika Hilmije Čatovića "Pejzaži"**, u prisustvu velikog broja ljubitelja umjetnosti otvorena je u muzeju 1. novembra 2019. godine. Pored Muzeja, djela iz bogatog opusa ovog vrhunskog umjetnika, nastala u periodu od 1970. do 2015. godine, izložena su i u galeriji Kulturnog centra Novi Pazar.

Zidove muzeja slike Hilmije Čatovića su, zbog velikog interesovanja posjetilaca, krasila do kraja decembra 2019. godine.





Na otvaranju izložbe govorili su dr. Fuad Baćićanin, direktor Muzeja, dr. Amra Hodžić Jejna, koordinator likovnog programa Galerije MMC, Svetlana Čeković, muzejski savjetnik i Sonja Miličević, historičar umjetnosti Centra za kulturu Gradac u Raški. U ime porodice prisutnima se obratio akademski slikar, univerzitetski profesor Ervin Ćatović, sin Hilmije Ćatovića.

## Promocije

- Promocija knjige "Bijela ptica: rukopisna ostavština Arifa Sarajlije" autora dr. Fuada Baćićanina održana je u Bošnjačkom institutu u Sarajevu, 15. marta 2019. godine. Ovu je naučnu monografiju izdao Muzej "Ras" Novi Pazar, a njeno izdavanje je finansirala Turska razvojna agencija.- TIKA.



Na promociji ove obimne i sadržajne naučne monografije govorili su prof. dr. Kerima Filan, prof. dr. Nusret Isanović, prof. dr. Sead Šemsović, mr. Fatima Pelesić Muminović i autor monografije dr. Fuad Baćićanin. Program su umjetničkim dijelom obogatili pijanista Adem Mehmedović i

solista Enes Ukić. Realizaciju ove promocije podržalo je Bošnjačko nacionalno vijeće i Bošnjački instituti iz Sarajeva.

- **Promocija 41. broja naučnog časopisa Novopazarski zbornik** održana je u Muzeju u srijedu, 17. aprila 2019. godine. Na promociji su govorili prof. dr. Sait Kačapor, član redakcije i dugogodišnji saradnik časopisa i dr. Fuad Baćićanin, urednik Novopazarskog zbornika i direktor muzeja. Kroz promociju je goste vodila bibliotekarka mr. Emina Selmanović.



Za 41. broj ovog časopisa pisali su arheolozi, etnolozi, historičari, orijentalisti, arhitekte, književnici, historičari umjetnosti i dr. Novopazarski zbornik sadrži radove iz oblasti historije, kulture, arheologije, historije književnosti i jezika, etnologije, geologije, geografije, umjetnosti i sl. Pored autora iz naše sredine, za broj 41 pisali su i autori iz Sarajeva, Beograda, Podgorice, Ankare i drugih gradova.



Prvi broj Novopazarskog zbornika objavljen je 1977. godine. Iako koncipiran kao referat radova sa naučnog skupa „Simpozij o Rasu i spomenicima u dolini Raške“ (1976) Novopazarski zbornik je prerastao u jedan ozbiljan naučni časopis koji u kontinuitetu izlazi četrdeset godina.

Tokom 2019. godine izašao je iz štampe Novopazarski zbornik broj 41, čiju je štampu finansijski je podržao Grad Novi Pazar i pripremljen je za štampu broj 42, koji će iz štampe izaći početkom 2020. godine, a izdavanje je finansijski podržalo Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije.

#### **- Prezentacija arheoloških istraživanja na Novopazarskoj tvrđavi;**

Dana 30. decembra u Novopazarskom muzeju je organizovana prezentacija arheoloških istraživanja na Novopazarskoj tvrđavi i drugih projekata koje je Muzej realizovao u 2019. godini. Gostima, među kojima su bili predsjednica BNV-a dr. Jasmina Curić sa saradnicima, predsjednica Skupštine grada dr. Hanadi Hajdinović sa delegacijom grada, kao i brojni predstavnici gradskih institucija i istaknuti pojedinci najprije je predstavljeno medijsko praćenje arheoloških iskopavanja koje je zaista bilo iznad očekivanog. Prisutnima se nakon toga obratio direktor Muzeja Fuad Bačićanin koji je uz pripremljenu prezentaciju predstavio tok i rezultate iskopavanja. Ujedno su, sada već tradicionalno na kraju godine, predstavljeni i drugi projekti koje je Muzej tokom 2019. godine realizovao ali i cijelokupan rad Muzeja u najkraćem. Ovo Muzej radi već treću godinu za redom u želji da godišnji izveštaj o radu najprije javno predstavi građanima i medijima.

## **Radionice / tribine**

- Od 25. marta do 5. aprila 2019. godine Muzej je realizovao radionicu zlatoveza „**Stari zanati: Tradicionalni zlatovez u savremenoj kulturi**“. Zlatovez je jedan od prelijepih zanata koji se njegovao u Novom Pazaru, zato je muzej i organizovao ovu radionicu, gdje su naše sugrađanke učile i u savremenoj tehnici radile zlatovez. Doista je izvezeno dosta lijepih, zanimljivih radova, a petnaest polaznica radionice savladalo je jednu prelijepu umjetnost, odnosno jedan prelijepi zanat koji je postojao u ovom gradu a koji je nažalost bio zaboravljen.



Ovaj projekat je realizovan u saradnji sa Udruženjem žena "Pazarski bazar rukotvorina" sa ciljem da se očuva stara tehnika zlatoveza. Rukovodilac projekta je dr. etnologije Muradija Kahrović Jerebičanin.

Svim polaznicama su uručeni sertifikati, a instruktorkama zlatoveza zahvalnice.

- U okviru manifestacije Muzeji za 10, u Muzeju je 15. maja 2019. godine održano **predavanje sa izložbom "Duhovi Afrike: ritualna zapadnoafrička umjetnost"**. Ovaj program je organizovan sa Muzejom afričke umjetnosti iz Beograda. Predavač je bila Aleksandra Prodanović Bojović,

kustos Muzeja afričke umjetnosti iz Beograda. Uz urednu i prijatnu prezentaciju, predavanje je propraćeno velikim interesovanjem prisutnih. U toku programa prisutnima su se obratili muzejski savjetnik Svetlana Čeković i direktor muzeja Fuad Baćićanin.



Povodom Međunarodnog dana muzeja, Evropske noći muzeja i Nacionalne nedelje muzeja, od 13. do 19. maja 2019. godine ulaz u Muzej je bio slobodan tokom cijelog dana i obišao ga je veliki broj posjetilaca.

- U periodu od 23. do 27. septembra 2019. godine Muzej je realizovao **kreativnu radionicu** “**Čarobno runo – pustovanje vune**” koju su pohađali učenici novopazarskih osnovnih škola kao i djeca sa smetnjama u razvoju. Cilj radionice je očuvanje i popularizacija nematerijalne kulturne baštine, tj. prezentacija stare tehnike i starog zanata - pustovanja. Muzej je stava da je pored prezentacije bogatog kulturnog naslijeđa novopazarskog kraja potrebno je oživjeti neke stare tehnike i zanate. To je najbolje raditi sa djecom, pa svake godine Muzej organizuje radionice gdje se djeca školskog uzrasta uče tehnikama starih zanata i ručnih radova. Na ovaj kreativan način, preko radionica, ona se upoznaju sa elementima bogatog kulturnog naslijeđa ovog kraja, praveći igračke pustovanjem ili filcanjem vune, baš onako kako su naši stari izradivali odjeću.



Ovaj projekat je odobren od strane Ministarstva kulture Republike Srbije. Projektom je rukovodila etnolog Muzeja Semina Đerlek, a u projektu je učestvovalo 57 djece, među kojima su bili i članovi Centra za autizam i razvojne smetnje "Code" i Međuopštinske organizacije slijepih iz Novog Pazara.

#### **Otvaranje specijalne biblioteke „15. Juli”:**

- U prostorijama Muzeja, 15. jula 2019. godine otvorena je novoopremljena muzejska biblioteka. Projekat opremanja biblioteke Muzej je pripremio i obratio se Turskoj agenciji za razvoj TIKA, koja je odmah podržala projekt te potrebnom opremom i namještajem opremila muzejsku biblioteku i sam Muzej. Donacija je sadržala potreban namještaj za bibliotečki i kancelarijski prostor Muzeja, izložbene vitrine za rukopisnu orijentalnu zbirku, čitaonički namještaj i

računrasku, foto i tv opremu. Realizacijom ove donacije Muzej i muzejska biblioteka su opremljeni potrebnim namještajem i opremom.



Svečanosti u novopazarskom muzeju prisustvovao je ambasador Republike Turske u Srbiji Tanžu Bilgić, koordinatorka Turske agencije za koordinaciju i saradnju za Srbiju Čaala Gultekin Tozbati, predsjednica Bošnjačkog nacionalnog vijeća dr. Jasmina Curić, gradonačelnik Novog Pazara Nihat Biševac, predsjednica Skupštine grada Ifeta Radončić, gosti iz Turske Ersin Čelik i Nurije Čakmak Čelik, naučni i kulturni radnici, kao i brojni gosti.





Zahvalnost naroda Turske svim građanima Novog Pazara za zabrinutost u noći neuspjelog puča, 15. jula 2016. godine, još jednom je svim prisutnima prenio ambasador Turske u Srbiji Tanžu Bilgić.

Pored vrijedne donacije uređenja i opremanja muzejske biblioteke koordinatorka TIKE je direktoru Muzeja nakon svog obraćanja uručila i desetotomni "Turski rječnik, od orhunskih spomenika do danas".



Gradonačelnik Novog Pazara Nihat Biševac izrazio je zahvalnost Republici Turskoj za sve što je uradila za građane i Novi Pazar u različitim oblastima.

TIKA, i uopšte Turska, je još jednom pokazala da zna cijeniti znanje i želju za znanjem i naukom, jer je ovo samo jedan u nizu projekata koje su na polju obrazovanja, nauke i kulture realizovali u našem gradu i region, u svom govoru je istakao direktor Muzeja Fuad Baćićanin.

Muzej je za ovaj dan, 15. juli, pripremio i izložbu fotografija u dvorištu i holu Muzeja. Projektovani su i dokumentarni filmovi koji pokazuju pokušaj sproveđenja puča i odbranu demokratije. Program otvaranja muzejske biblioteke u Muzeju započet je umjetničkom izvedbom dvije sevdalinke od strane naše solo pjevačice Mubere Škrijelj i poznatog pijaniste Adema Mehmedovića.

Svi prisutni su, nakon svečanog otvaranja obišli stalnu muzejsku postavku i prostor novopremljene muzejske biblioteke „15 juli“.

### **Arheološka iskopavanja Novopazarske tvrđave**

U cilju ponovne izgradnje nekadašnje Džephana-kule, koja je sve do početka XX stoljeća dominirala Novopazarskom tvrđavom, Muzej „Ras“ Novi Pazar je 02.09.2019. godine započeo zaštitna arheološka istraživanja Sjeverne tabije tvrđave koje je trajalo do 19.11.2019. godine. Pored stručnjaka iz Novog Pazara na iskopavanjima su učestvovali i arheolozi iz Sarajeva, Beograda i Sjenice. Na osnovu pretpostavki da se na ovoj lokaciji mogu naći samo ostaci spomenute kule, čije postojanje dokazuju i brojne fotografije s početka prošlog stoljeća, istraživanje je trebalo da traje 35 radnih dana, međutim, na samom početku otkriveni su ostaci objekata o kojima se ranije ništa nije znalo, pa su ta okrića promijenila dosadašnje pretpostavke o starosti cijelog kompleksa, a tako i sami tok istraživanja tabije.



Novopazarska tvrđava ranije nije obimnije istraživana. Sve što se o ovoj građevini zna, uglavnom potiče iz rijetkih pisanih izvora i sa starih mapa, dok podaci sa samog terena ne pružaju realnu sliku. Iskopavanja započeta u septembru ove godine donijela su niz značajnih saznanja koja će upotpuniti faze razvoja i značaj ovog monumentalnog kompleksa.



U potpunosti su otkriveni ostaci kule na Sjevernoj tabiji, a čišćenjem njenih zidova pronađen je srebrni ugarski dinar Matijasa II iz 1618. godine. Do sada se smatralo da je tabija izgrađena u XVIII vijeku, tako da je samo ovaj nalaz „vratio“ njenu historiju za jedan vijek unazad. Pronalazak ostataka prvog palisadnog utvrđenja „vratilo“ je historiju ovog utvrđenja na vrijeme osnivanja grada Novog Pazara.



Uz samu kulu otkrivena je i Baruthana, koja se nalazi u veoma dobrom stanju. Tačno vrijeme njene gradnje ostaje nam nepoznato. Pored sjevernog zida Sjeverne tabije pronađena je velika količina đuladi, koja najvjerovaljnije potiču iz vremena sultana Abdulhamida II. Na dubini od skoro 3 m, mjereno od krune današnjih zidova tabije, otkriven je zid koji se još uvijek istražuje. Treba napomenuti da se ranije za Baruthanu nije znalo, kao ni za zidove koji se naslanjaju na samu kulu.



Otkrivanjem unutrašnjeg lica Sjeverne tabije Novopazarske tvrđave uočene su mnoge vertikalne pukotine u zidu. Neke od njih su široke i oko 20 centimetara. Djelimičnim uklanjanjem slojeva iz unutrašnjeg prostora tabije smanjen je pritisak na njene zidove, ali bi bilo neophodno u što kraćem roku nastaviti arheološka istraživanja, kako bi se moglo pristupiti izradi plana i projekta njene statičke sanacije. Pošto su pronađeni ostaci kule, a za njeno postojanje i njen izgled se zna na osnovu sačuvanih fotografija sa početka 20. vijeka, potrebno je početi i sa izradom plana njene revitalizacije.

Nakon okončanja arheoloških istraživanja prostora Sjeverne tabije neophodno je razmatrati i pitanje njenog cijelokupnog prezentovanja i uslova korišćenja. Dominantnim položajem, u stogom centru grada, svojim postojanjem nameće neophodnost vraćanja autentičnog izgleda. Postavljanje prigodne stalne muzejske postavke u otkrivenim građevinama i organizacija drugih prilagođenih kulturnih sadržaja doprinijeli bi i turističkoj ponudi Grada.

**Mašinsko učenje za multikulturalnost:  
pretraživost srpskog / bosanskog, osmanskog, arapskog i perzijskog jezika kroz  
raščitavanje dokumenata rukom pisanih arapskim pismom**

Ovaj vrijedan naučni projekat međunarodnog značaja Muzej je realizovao sa Univerzitetskom bibliotekom „Svetozar Marković“ iz Beograda. Materijali iz fonda Muzeja „Ras“ iz Novog Pazara i fonda Univerzitetske biblioteke „Svetozar Marković“ – rukopisni materijali pisani arapskim pismom na srpskom / bosanskom, arapskom, perzijskom i osmanskom jeziku, obrađeni su po standardima relevantnim u projektu H2020 READ čime je ralizovan veći broj modela za automatsko prepoznavanje rukom pisanih teksta koji su vezani za pojedinačne rukopisne tekstove. Ovi modeli biće jedinstveni u svijetu kao prvi modeli za automatsko raščitavanje rukom pisanih materijala pisanih arapskim pismom na ova četiri jezika, i kao takvi osnova su za razvoj univerzalnih modela za raščitavljne sličnih materijala, što je od neprocjenjivog zančaja za globalni ugled institucija kulture Republike Srbije, a posebno za novopazarski muzej koji je nosilac ovog projekta.

Ovaj projekat ima međunarodni značaj i ogleda se prije svega u nastojanju da se projektnim aktivnostima realizuju ciljevi od globalnog značaja za međunarodne korisnike svetskog kulturnog naslijeđa, a kroz digitalizaciju i rad na primjerima kulturnog naslijeđa napisanog arapskim pismom na spomenuta četiri jezika. Ovaj projekat je prvi model za prepoznavanje dokumenata rukom pisanih arapskim pismom na srpskom / bosanskom, osmanskom, persijskom i arapskom jeziku i predstavlja trenutak da Muzej Ras Novi Pazar bude globalno relevantan, kao i primjer najbolje prakse koji pokazuje da se i u uslovima ograničenih resursa i budžeta može ostvariti međunarodno zanačajan rezultat.

Kroz projekat je konsolidovana digitalizovana odabrana građa iz fondova Muzeja „Ras“ Novi Pazar i Univerzitetske biblioteke „Svetozar Marković“ – dokumenti pisanih arapskim pismom na srpskom / bosanskom, arapskom, perzijskom i osmanskom jeziku. Od posebne važnosti su dokumenti Divan Ahmeda Gurbija iz 1722. godine i djela alhamijado književnosti iz fonda Muzeja „Ras“ koji nose poruke suštinske multikulturalnosti pisane zaostavštine našeg kulturnog naslijeđa. Digitalizovana građa je obrađena u programu Tradnskribus i raščitana metodom automatskog prepoznavanja rukopisnog teksta. Na ovaj način su kreirani prvi modeli, na globalnom nivou, za automatsko prepoznavanje rukom pisanih dokumenata arapskim pismom na srpskom / bosanskom,

arpaskom, perzijskom i osmanskom jeziku, koji će poslužiti za raščitavanje građe iz fonodva partnerskih ustanova.

Na osnovu ovog iskustva pripremljen je i odštampan priručnik - monografija na srpskom / bosanskom i engleskom jeziku koji prenosi pionirska iskustva rada na ovom projektu, kao bi se dodatno olakšao proces buduće obuke zaposlenih u ustanovam kulture u svijetu za obradu u programu Transkribus dokumenata pisanih na arpaskom pismu sprskim / bosanskim, arapskim, perzijskim i osmanskim jezikom. Priručnik je štampan u izdanju Muzeja "Ras" Novi Pazar. U realizaciji ovog naučnog projekta međunarodnog značaja i pripremi priručnika - monografije učestvovali su dr. Adam Soifornijević i dr. Aleksandra Trtovac iz Univerzitetske biblioteke "Svetozar Marković" i dr. Fuad Baćićanin i rukovodilac projekta dr. Avdija Salković iz Muzeja "Ras" Novi Pazar.

### **Umjetnička interpretacija sandžačke sevdalinke**

Muzej Ras Novi Pazar je u 2019. godini realizovao projekat "Umjetnička interpretacija sandžačke sevdalinke". Naš najbolji pijanista mr. Adem Mehmedović i profesorica solo pjevanja Mubera Škrijelj učesnici su ovog zanačajnog projekta očuvanja naše bogate kulturne tradicije. Rukovodilac ovog projekta je bio dr. Fuad Baćićanin, historičar književnosti, a finansiran je sredstvima Ministarstva kulture Republike Srbije i Bošnjačkog nacionalnog vijeća.



Sačuvati izvornu sevdalinku i prilagoditi je ovoj prekrasnoj interpretaciji cilj je projekta ali i pokazatelj bogatstva i izvanrednosti ove pjesme.

U okviru projekta umjetničke interpretacije sandžačke sevdalinke snimljeno je 13 sevdalinki, a za sevdalinku "Zaplakala Šećer Đula" urađen je i spot koji je premijerno prikazan u Muzeju 30. decembra 2019. godine, a prikazivanje je prenijela Regionalna televizija Novi Pazar.

Koncert koji je u pripremi, zbog odsustva pijaniste Adema Mehmedovića, odložen je za 2020. godinu.

## **ODJELJENJA MUZEJA**

### **1. Umjetničko odjeljenje**

U okviru Umjetničkog odjeljenja postoje dvije zbirke:

- zbirka primjenjene umjetnosti i
- zbirka likovne umjetnosti.

#### **- Zbirka primjenjene umjetnosti**

Tokom 2019, kao i svake godine, u zbirci se radilo na reinventarisanju i čišćenju vitrina i izloženih predmeta, a izvršene su i male promjene u prezentaciji muzejskih eksponata. Tokom sređivanje muzejskog prostora svi eksponati su detaljno očišćeni,

Zaključno sa decembrom 2019. godinom, zbirka broji 310 eksponata.

#### **- Zbirka likovne umjetnosti**

Tokom 2019. godine, zbirka likovne umjetnosti uvećana je za dvije umjetničke slike autora rahmetli Džengisa Redžepagića „Na Jaliji badem drvo“ i slika Hilmije Ćatovića „Pejzaž“ koje sada čine dio stalne muzejske postavke. Tokom iste godine organizovane su likovne izložbe koje su navedene u aktivnostima muzeja, a od novopazarskih likovnih umjetnika su na revers uzete slike koje, uz slike u muzejskom posjedu, sada krase zidove Muzeja.

## **2. Etnološko odjeljenje**

U 2019. godini Etnološko odjeljenje je bilo bogatije za 13 predmeta, dobijenih na poklon. Ukupan broj predmeta na Etnološkom odjeljenju, završno sa 2019. godinom, iznosi 1694. Urađene su manje izmjene u postavci odjeljenja.

U okviru ovog odjeljenja Muzej je tokom 2019. godine realizovao dva projekta čiji je cilj očuvanje nematerijalnog kulturnog naslijeđa, njegova promocija i prenošenje na mlađe generacije, kao i primjena u savremenom ukrašavanju odjeće i pokućstva.

## **3. Arheološko odjeljenje**

U okviru Arheološkog odeljenja izvršeno je inventarisanje 56 predmeta, koliko je i fotodokumentovano. Konzervirana su 73 muzejska eksponata.

Tokom 2019. godine izvršena su arheološka istraživanja Novopazarske tvrđave, a broj pronađenih predmeta će biti poznat kada se izvrši detaljna obrada svih nalaza.

U 2019. godini je evidentirano još 15 novih lokaliteta na teritoriji Novog Pazara.

Muzej u zgradji Starog suda u Novom Pazaru posjeduje dvije prostorije za potrebe odlaganja predmeta koji nisu dio stalne postavke. Jedna od njih ustupljena je na korištenje na godinu dana Istorijском arhivu „Ras“ prije 13 godina. Spomenuta prostorija do danas nije vraćena Muzeju. U drugoj prostoriji smješten je arheološki depo i u njemu se nalaze tipske kutije sa materijalom sa arheoloških iskopavanja.

## **4. Historijsko odjeljenje**

U Historijskom odeljenju su tokom 2019. godine reinventarisana 42 predmeta. U okviru ovog odeljenja je i Zbirka numizmatike u kojoj su obrađeni svi eksponati.

## **5. Biblioteka muzeja (i izdavačka djelatnost)**

Prilikom redefinisanja statusa i preimenovanja imena muzeja u „Zavičajni muzej u Novom Pazaru“ 1971. godine, Muzej se registruje i kao izdavač i postaje jedna od rijetkih institucija na ovim

prostorima registrirana i za izdavaštvo. Već 1974. godine objavljaju svoju prvu knjigu „Borci novopazarskog kraja pali u NOR-u“ i ova monografija predstavlja prvo djelo muzejske izdavačke djelatnosti. Od tada do danas Muzej je objavio četrdesetak naslova iz različitih oblasti, od historije, etnologije, arheologije, historije književnosti, umjetnosti i sl. Krunu izdavačkog poduhvata predstavljaju dva časopisa, Novopazarski zbornik i zbornik referata sa godišnjih simpozija „Sopoćanska viđenja“.

Izdavačka djelatnost predstavlja značajan segment rada i promocije Muzeja i u njenom opusu nalaze se časopisi, naučne monografije, književna djela i katalozi. U 2019. godini Muzej je izdao sljedeće naslove:

- Novopazarski zbornik broj 41;
- „Raščitavanje arapskog pisma u rukom pisanim dokumentima“ – autori: dr. Aleksandra Trtovac, dr. Adam Sofronijević, dr. Fuad Baćićanin i dr. Avdija Salković. Dvojezična naučna monografija – priručnik kao prvi model za prepoznavanje dokumenata rukom pisanih arapskim pismom na bosanskom / srpskom, osmanskom, persijskom i arapskom jezku;
- “Bosna i Sandžak u satiričnoj i ilustrovanoj periodici : (1871-1918)” – naučna monografska studija autora Damira Grude;
- „Hilmija Ćatović - Pejzaži“ - urednica dr. Amra Hodžić Jejna.

Pored sopstvenih izdanja, Muzej sadrži i fond brižno odabranih naslova iz polja historije, arheologije, umjetnosti i književnosti. Posebno blago muzejske kolekcije predstavljaju rukopisne knjige od kojih su neke stare i po nekoliko vijekova. Sve do skoro, Muzej nije vodio sistematsku brigu o knjižnoj građi, pa je u cilju boljeg upravljanja, upotrebe i prezentiranja knjižnog fonda 27. avgusta 2018. godine osnovana muzejska biblioteka, čime je Novi Pazar dobio svoju prvu specijalnu biblioteku. Biblioteka je odmah pristupila jedinstvenom bibliotečkom programu COBISS.

U 2019. godini Muzej je dobio vrijednu donaciju od Turske agenciju za koordinaciju i saradnju (TIKA) kojom je potpuno tehnički opremio svoju biblioteku, simbolično nazvanu "15. juli". Dana 15. jula 2019. godine upriličeno je zvanično otvaranje specijalne muzejske biblioteke što je navedeno u zasebnom poglavlju ovog izvještaja.

## **Digitalizacija muzejske i knjižne građe**

Proces digitalizacije predstavlja nezaobilazni dio svakog procesa rada, u svakom polju, od administracije, nauke, tehnike, sporta i dr. Digitalizacija, kao poseban vid obrade, skladištenja i prezentovanja građe, veliki značaj ima za muzejsku i bibliotečku djelatnost. U okviru projekta Virtuelni muzej ova je institucija uveliko zagazila u proces digitalizacije svoje građe. Prvi rezultati već se mogu vidjeti na muzejskom sajtu. U okviru odjeljka Digitalna biblioteka predstavljena su četrdeset i dva broja Novopazarskog zbornika. Ova je digitalna kolekcija pretraživa po željenim parametrima, što će umnogome olakšati naučnim radnicima i svima onima koji se interesuju za sadržinu ovog časopisa.

Pored *Novopazarskog zbornika*, digitalizovana je i na sajt postavljena monografija *Četrdeset godina Novopazarskog zbornika*, *Divan Ahmeda Gurbija*, knjiga stara par vijekova, časopis *Sopoćanska viđenja* i još nekoliko kataloga u izdanju Muzeja.

Muzej i sa Matematičkim institutom SANU radi na digitalizaciji muzejske građe.

Pored ovog programa Muzej je prije dvije godine pristupio i jedinstvenom programu digitalizacije muzejske građe IMUS. Svi radnici Muzeja su obučeni za rad na ovom programu i veliki broj muzejskih eksponata već je digitalizacijom uveden u ovaj jedinstveni digitalni informacioni svijet. Muzej je pristupio i jedinstvenom programu bibliotečke građe COBISS, pa je proces digitalizacije u Muzeju u velikom zamahu.

## **Posjete Muzeju**

- Dana 07. maja Muzej je posjetila delegacija Ministarstva kulture i informisanja predvođena pomoćnicom ministra zaduženom za zaštitu kulturnog naslijeđa Danijelom Vanušić.

Pomoćnica ministra kulture upoznala se sa radom i aktivnostima Muzeja, ali i problemima sa kojima se Muzej u svom radu susreće. Pomoćnica ministra kulture Danijela Vanušić izrazila je zadovoljstvo radom Muzeja i istakla podršku Ministarstva kulture kvalitetnim projektima koje Muzej realizuje.

- Dana 15. jula u posjetu Muzeju boravio je ambasador Republike Turske u Beogradu Tanžu Bilgić i koordinatorke Turske agencije za koordinaciju i saradnju TIKA gospođa Čaala Gultekin Tozbati.

Ova je posjeta organizovana povodom uručivanja vrijedne donacije Muzeju od strane Republike Turske.

- U okviru programa razmjene studenata (Tecrübe Paylaşım Programı) 31. jula 2019. godine gradski muzej je ugostio grupu od devetnaest studenata sa različitih univerziteta iz Republike Turske.

Tokom dvoipočasovnog druženja sa predstavnicima Muzeja, studenti su obišli izložene eksponate, nakon čega su prisustvovali prezentaciji najznačajnijih projekta ove ustanove kulture.

Ova posjeta je imala i radni karakter. Gosti studenti učestvovali su u realizaciji digitalizacije rijetke knjige na osmanskom jeziku iz XVIII vijeka, Saatname, autora Hibetullahha Ibn Ibrahima. Ova posjeta je dio projekta koji se realizuje pod pokroviteljstvom Turske agencije za koordinaciju i saradnju - TIKA.

- Delegacija Direkcije za Turke i srodne narode u inostranstvu u okviru boravka u Novom Pazaru posjetila je novopazarski Muzej i upoznala se sa dijelom narodnog blaga i materijalne kulture koji se čuvaju u ovoj ustanovi. Članovi delegacije su u Novom Pazaru zbog realizacije projekta Blakanske omladinske škole, i projektne saradnje sa NVO "Svetionik", a upoznavanje sa kulturnim bogatstvom grada predstavlja prateći program posjete.

Nakon obilaska Grada, Državnog univerziteta i različitih kulturnih institucija predstavnici Direkcije za Turke i srodne narode u inostranstvu upoznali su dio materijalne zaostavštine našeg Muzeja.

Tokom 2019. godine Muzej je imao veliki broj značajnih posjeta, ali i veliki broj grupnih posjeta učenika, studenata i predškolaca iz Novog Pazara i drugih gradova. Pored poslova iz domena osnovne djelatnosti, kustosi muzeja bili su stručni vodiči ovim posjetama. Tokom 2019. godine Muzej je obišlo nešto preko 5800 posjetilaca, među kojim učenici osnovnih škola i predškolci zauzimaju najveći broj. Posjete učenika izvan Novog Pazara su već postale uobičajene i u našem Muzeju.

## **Saradnja sa srodnim institucijama**

Muzej već tradicionalno ima dobru saradnju sa Ministarstvom kulture Republike Srbije i svim vodećim nacionalnim institucijama kulture, kao što su Narodni muzej u Beogradu, Etnografski institut, Arheološki institut, Republički zavod za zaštitu spomenika kulture i sl. Novopazaski muzej je tokom 2019. godine nastavio uspostavljati saradnju sa srodnim institucijama u zemlji i regionu.

- Direktor Muzeja Sarajeva Adnan Muftarević posjetio je 09. avgusta Muzej Ras Novi Pazar. Nakon obilaska Muzeja, razgovora sa zaposlenima i direktorom Fuodom Baćićaninom, dogovorena je saradnja između dva muzeja. Prvi projekat na kome će dva muzeja saradjivati je arheološko iskopavanje na Novopazarskoj tvrdjavi, koje će početi u mjesecu septembru 2019. godine.

Direktor Muzeja Sarajeva Adnan Muftarević, jedan od najpoznatijih arheologa osmanske arheologije u regionu, izrazio je zadovoljstvo što je između dva muzeja uspostavljena institucionalna saradnja kao i zadovoljstvo radom Muzeja Ras Novi Pazar, ali istakao i očekivanje da će ovaj muzej brzo prerasti u Muzej grada Novog Pazara sa više depadanasa, što grad Novi Pazar sa bogatom historijom, tradicijom i raznolikošću kultura zaslужuje. Već krajem 2019. godine arheolozi Muzeja Sarajeva, Adnan Muftarević i Mirsad Hodžić su se uključili u projekte Muzeja.

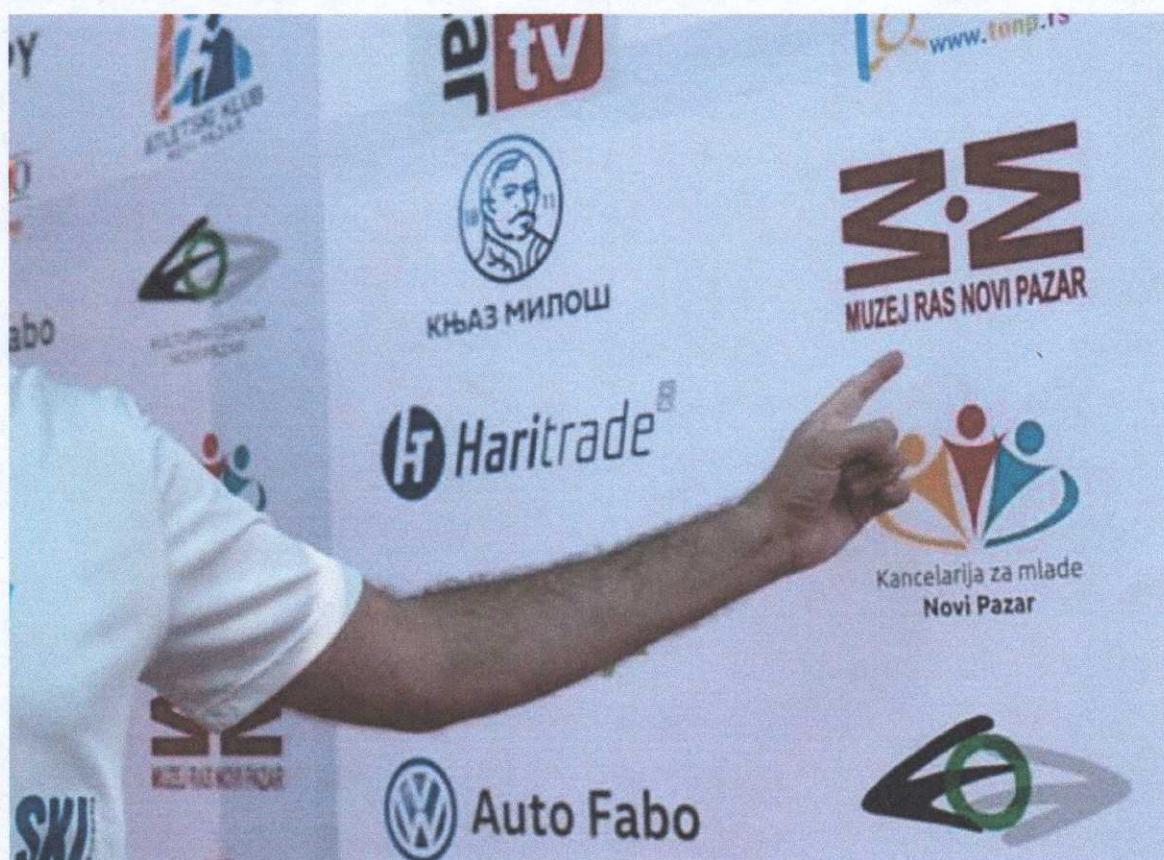
- Dana 10. oktobra 2019. godine direktor Muzeja Bijelog Polja Željko Raičević i rukovodilac bjelopoljske biblioteke Edin Smailović posjetili su Novopazarski muzej i između ova dva muzeja je potpisana ugovor o saradnji koji podrazumjeva realizaciju zajedničkih projekata na polju etnologije, umjetnosti, književnosti, bibliotekarstva i drugih naučnih i stručnih oblasti. Intencija je da se uspostavi saradanje kakvu su dva muzeja ranije imala rekao je direktor novopazarskog muzeja. Direktor Muzeja Bijelog Polja Željko Raičević naglasio je da su u realizaciji mnogih projekata muzeji u Sandžaku upućeni jedni na druge jer se na ovom prostoru dijeli zajednička kultura i tradicija.

- U 2019. godini Muzej je uspostavio saradnju sa Matematičkim institutom SANU iz Beograda na projektima digitalizacije muzejske građe i izrade virtuelnog vodiča kroz Novi Pazar. Direktor ovog instituta dr. Zoran Ognjanović je u nekoliko navrata dolazio u posjetu Novom Pazaru i našem

muzeju, a ugovor o saradnji između dvije institucije je potписан 04. novembra 2019. godine. Realizacija ovog projekta je u toku, a finansijski je podržan i od strane grada Novog Pazara.

Pored ovih institucija Muzej je u 2019. godine sarađivao i sa drugim naučnim i kulturnim institucijama u zemlji i regionu. Na prvom mjestu tu je Bošnjačko nacionalno vijeće, Univerzitetska biblioteka "Svetozar Marković" iz Beograda, Bošnjački institute iz Sarajeva, Narodna biblioteka iz Kraljeva i sl. Sarađivao je i sa mnogim udruženjima, a posebno treba istaknuti udruženja koja okupljaju osjetljive grupe naših sugrađana.

- Muzej je aktivno podržao organizaciju 1. Pazarskog polumaratona, a u cilju očuvanja poznate tradicije gostoprимstva Novog Pazara. Na dan održavanja Prvog pazarskog polumaratona vrata muzeja su bila otvorena za sve posjetioce iz grada kao i one koji su došli sa strane. Ovaj projekat podrške je ujedno i podrška promociji bogate kulturne tradicije Novog Pazara.



## **Priznanja Muzeju**

Povodom obilježavanja 175 godina rada Narodnog muzeja u Beogradu, 10. maja 2019. godine, direktorka te ustanove Bojana Borić Bošković uručila je priznanje za rad i uspješnu saradnju direktoru Muzeju "Ras" Novi Pazar.



Radnici Muzeja, direktor i dva stručna saradnika, su tokom 2019. godine dobili domaća i međunarodna priznanja za rad u svojim oblastima. Ovo je samo pokazatelj da Muzej posvećuje veliku pažnju i podršku stručnom radu i usavršavanju.

## **Muzej u medijima**

Muzej ima dobru saradnju sa sredstvima javnog informisanja, posebno *Regionalnom* televizijom Novi Pazar, radiom *Sto plus* iz Novog Pazara, *Sandžak* televizijom, *Kopernikus* televizijom iz Raške. Posebno treba istaći saradnju sa državnom *RTS* televizijom koju je Muzej ostvario u 2019. godini, televizijom *Al Jazeera Balkans*, *TRT-om*, Agencijom *Anadolija*, televizijom *Nova S*, kao i drugim medijima u zemlji i regionu, na kojima je rad Muzeja tokom 2019. godine bio predstavljan.

## **Uređenje prostora Muzeja**

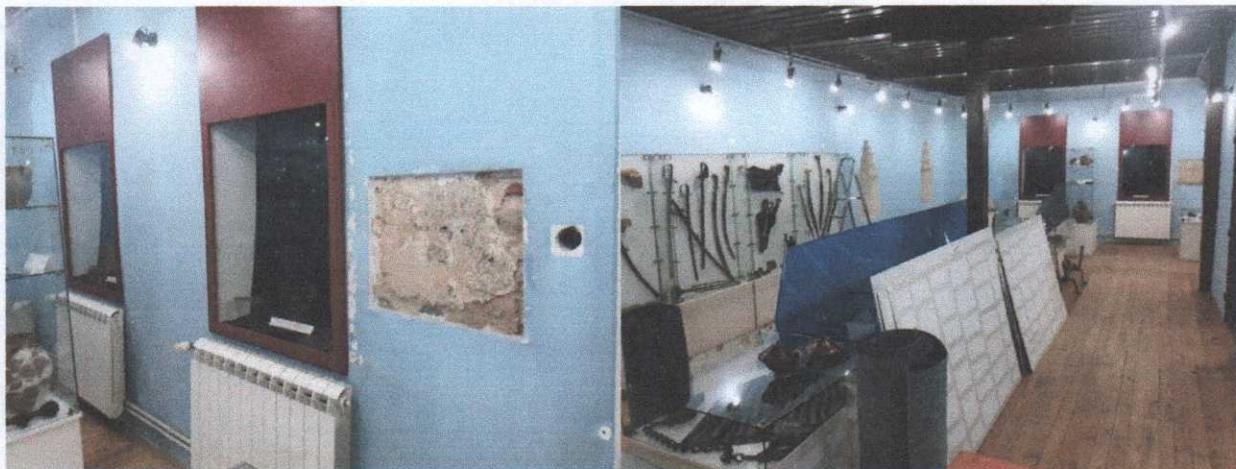
### **- Uređenje enterijera**

U 2019. godini završeni su radovi na detaljnom čišćenju, uređenju i krečenju svih prostorija ove ustanove.

Angažovane osobe uz nadzor radnika muzeja detaljno su sredile sve prostorije, a svi unutrađnji zidovi muzeja su okrečeni pa je uređen kompletan prostor. Kustosi i radnici muzeja pažljivo su detaljno počistili i sredili sve eksponate muzeja. Ovim radovima znatno je osvježen čitav prostor, ali su i istaknuti neki dijelovi prostorija koji su godinama unazad bili prekriveni dotrajalim pleksiglasom i fotografijama sa kartonskim podlogama, tako da će posjetiocima od sada imati još bolji uvid u prvočitni izgled samog objekta i njegov enterijer, odnosno u izgled unutrašnjosti starih gradskih novopazarskih kuća.



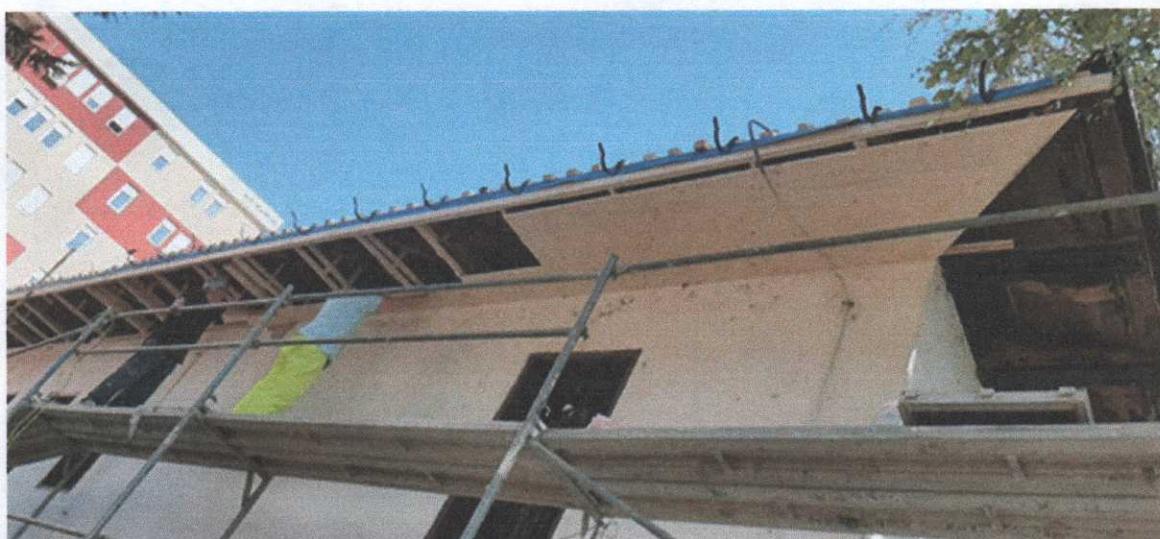
Na žalost naših ranijih posjetilaca dvije zadržavajuće niše – hatule i jedan predivan ornament bili su prekriveni pleksiglasom, pa su pomjeranjem vitrina i uklanjanjem zalijepljenog pleksiglasa sa zidova otkriveni ovi prelijepi detalji koji sada krase unutrašnjost Muzeja. Niše će ubuduće biti dostupne posjetiocima muzeja i biti iskorištene za izlaganje vrijednih eksponata, a okolo otkrivenog reljefnog ornamenta na zidu je postavljen ram sa stakлом pa posjetiocima Muzeja mogu vidjeti kakav je bio izgled starih novopazarskih gradskih kuća.



Tokom ovih radova istovremeno su vršene popravke i zamjene elektro i drugih instalacija, farbanje stolarije i manje popravke drugih vrsta.

#### - **Rekonstrukcija krova Muzeja**

Krov Muzeja bio je u izuzetno lošem stanju, prokišnjavao je na preko trideset mjesta, izolacija i čeramida je potpuno propala, krov nije imao zaštitne oluke pa je i streha bila uništena od vode. Na sjevernoj strani zgrade Muzeja je došlo do pada jednog dijela krova, a nakon kraćeg vremena je i na južnoj, prednjoj strani zgrade, iznad samog ulaza u Muzej, palo petnaestak komada čeramide. Postojala je bojazan da dođe čak i do potpunog pada i urušavanja krova, što bi dovelo do oštećenja eksponata koji se nalaze u samom muzeju i moglo bi doći do velike i nenadoknadeve štete. Sve ovo je naravno bilo opasno i za bezbjednost posjetilaca i zaposlenih. Uz saglasnost Republičkog zavoda za zaštitu spomenika kulture i uz dozvolu za izvođenje radova koju je izdao grad Novi Pazar, u 2019. godini je izvršena potuna rekonstrukcija krova Muzeja. Tokom izvođenja radova Muzej je, uz svo tehničko obezbeđenje bio otvoren za posjetioce. Radove na sanaciji krova finansirao je grad Novi Pazar.



Tokom sanacije krova uočeno je da je i fasada velikim dijelom propala i da je uslijed slivanja vode niz strehu, a zbog nepostojanja oluka, potpuno oslabila i urušila se. Muzej je od sopstvenih sredstava finansirao sanaciju fasade na svim stranama muzejske zgrade i krečenje spoljašnjih zidova zgrade i ogradnih zidova Muzeja.

Ukoliko želimo da nam i dalje traje rijetko sačuvani primjerak stare gradske novopazarsk kuće, onda je zaista u njeno održavanje potrebno stalno ulaganje.

## **Muzejski kadar**

Muzej „Ras“ Novi Pazar pored stručnih lica, arheologa, etnologa, historičara, historičara umjetnosti i bibliotekara, od zaposlenih ima samo još jednog pomoćnog radnika i direktora. Postoji veliki opus poslova koje bi Muzej mogao realizovati, projekata koje Muzej priprema, mnogo je ideja na zaštiti, očuvanju i prezentaciji naše tradicije i kulture, ali svaki od tih projekata iziskuje i dodatni tehnički rad koji u Muzeju nema ko da obavlja. Sve tehničke poslove u Muzeju, počev od onih najosnovnijih, mijenjanje sijalica, tekuće popravke opreme i namještaja, često i održavanje higijene, do onih komplikovanijih, zavođenje predmeta i akata, pisanje odluka i rješenje, poštanski poslovi, poslovi pakovanja, priprema sjednica UO i drugih sastanaka, do svih pravnih, a djelimično i ekonomskih poslova obavljaju zaposleni u Muzeju koji za to nisu obrazovani, pa samim tim ne mogu ni snositi odgovornost, a svi ovi poslovi oduzimaju dosta dragocjenog vremena koje bi se moglo usmjeriti ka stručnom radu i realizaciji projekata od značaja za Muzej i Grad. Angažovanje administrativnog radnika, radnika na održavanju zgrade i još stručnih lica bi bilo od velikog značaja za Muzej, Grad, očuvanje tradicije, historije i kulture našeg grada i prostora koji pokriva rad Muzeja.

Radno vrijeme Muzeja je od 08 do 20 sati radnim danima, a subotom od 9 do 14 sati. Po prethodnoj najavi, za grupne posjetioce, prijem je organizovan i izvan definisanog radnog vremena, vikendom i drugim neradnim danima.

U Novom Pazaru, 28. avgusta 2020. godine.

Direktor

Dr. Fuad Baćićanin



Republika Srbija  
 Muzej "Ras" Novi Pazar  
 Broj: 71-02  
28.08.20. godine  
 Novi Pazar

**GODIŠNJI FINANSIJSKI IZVEŠAJ ZA 2019. GODINU**  
**ZA PERIOD OD 01.01.2019. - 31.12.2019. GODINE**

Konto	Naziv Konta	Duguje	Potražuje
7421110001	PRIHODI OD USLUGA-PRÖDAJA KNJIÖA	0	193
7421520001	PRIHODI OD ZAKUPNINA	0	295
742x	PRIHODI OD PRODAJE DOBARA I USLUGA	0	488
7441410001	DOBROVOLJNI TRANSFERI	0	160
744x	DOBROVOLJNI TRANSFERI OD PRAVNIH I FIZICKIH LICA	0	160
74x	DRUGI PRIHODI	0	648
7911100001	PRIHODI IZ BUDZETA-411111 PLATE NA OSNOVU CENE RADA	0	8.376
7911100002	PRIHODI IZ BUDZETA-412111 PIO	0	1.009
7911100003	PRIHODI IZ BUDZETA-412211 ZDRASTVO	0	431
7911100004	PRIHODI IZ BUDZETA-412311 NEZAPOSLENOST	0	0
7911100005	PRIHODI IZ BUDZETA-421211 ELEKTR.ENERGIJA	0	379
7911100006	PRIHODI IZ BUDZETA-421411 USLUG.KOMUN.FIKSNI TELE.	0	38
7911100007	PRIHODI IZ BUDZETA-421311 VODOVOD I KANALIZ.	0	13
7911100008	PRIHODI IZ BUDZETA-426111 KANCELARIJ.MATERIJAL	0	93
7911100009	PRIHODI IZ BUDZETA-421414 USLUGE KOMUN.MOBILNI TELE.	0	119
7911110001	PRIHODI IZ BUDZETA-465111 OSTALE DOTACIJE I TRANSFERI	0	733
7911110004	PRIHODI IZ BUDZETA-424221 KULT.MANIFESTACIJE	0	3.966
7911110005	PRIHODI IZ BUDZETA-421324 KOMUN.USL.CISCENJE	0	48
7911110006	PRIHODI IZ BUDZETA-425222 TEKUCE POP.I ODRZ.RAC.OPREME	0	10
7911110012	PRIHODI IZ BUDZETA-423411 TROSKOVI STAMPANJA	0	24
7911110013	PRIHODI IZ BUDZETA-421521 OSIGURANJE	0	33
7911110015	PRIHODI IZ BUDZETA-515121 TROS. NAB.KNJIÖA	0	30
7911110016	PRIHODI IZ BUDZETA-423911 OSTALE OPSTE USLUGE	0	4
7911110018	PRIHODI IZ BUDZETA-421511 OSIGURANJE ZGRADA	0	39
7911110021	PRIHODI IZ BUDZETA-425281 OPREMA ZA JVNU BEZBEDNOST	0	17
7911110022	PRIHODI IZ BUDZETA-423599 STRUCNE USLUGE	0	1.638
7911110024	PRIHODI IZ BUDZETA-426829 OSTALI MAT.ZA UGOST.	0	49
7911110025	PRIHODI IZ BUDZETA-423621 UGOSTITELJSKE USLUGE	0	10
7911110026	PRIHODI IZ BUDZETA-512212 UGRADNA OPREMA	0	40
7911110031	PRIHODI IZ BUDZETA-423311 USAVRSAVANJE ZAPOSLENIH	0	9
7911110032	PRIHOD IZ BUDZETA-415112 NAKNADE ZA PREVOZ RADNIKA	0	146
7911110034	PRIHODI IZ BUDZETA-512251 OPREMA ZA DOMACINSTVO	0	31
7911110039	PRIHODI IZ BUDZETA-426919 MAT.ZA POSEBNE NAMENE	0	7
7911110040	PRIHODI IZ BUDZETA-423291 OSTALE KOMP.USLUGE	0	54
7911110043	PRIHODI IZ BUDZETA-423419 OSTALE USLUGE STAMPANJA	0	16
7911110044	PRIHODI IZ BUDZETA-426811 SREDSTVA ZA CISCENJE	0	17
7911110045	PRIHODI IZ BUDZETA-512222 NABAVKA STAMPACA	0	47
7911110046	PRIHODI IZ BUDZETA-512242 NABAVKA FOTOAPARATA	0	226

7911110047	PRIHODI IZ BUDZETA-425111 ODRZAVANJE ZGRADA	0	131
7911110048	PRIHODI IZ BUDZETA-425112 STOLARSKI RADOVI	0	19
7911110049	PRIHODI IZ BUDZETA-423212 USLUGE ZA ODRZAVANJE SOFTVERA	0	62
7911110050	PRIHODI IZ BUDZETA-423391 CLANARINA	0	19
7911110051	PRIHODI IZ BUDZETA-411131 PRIVREMENI POSLOVI	0	183
7911110052	PRIHODI IZ BUDZETA-515123 SLIKE	0	230
7911110053	PRIHODI IZ BUDZETA-423431 USLUGE REKLAME I PROPAGANDE	0	10
791x	PRIHODI IZ BUDZETA	0	18.304
79x	PRIHODI IZ BUDZETA	0	18.304
7x	TEKUCI PRIHODI	0	18.952

Struktura tekućih prihoda		u hiljadama din.	u %
1	Sredstva budžeta grada ( izvor 01)	18.304	96,58%
2	Sopstvena sredstva - prihodi od usluga ( izvor 04)	488	2,58%
3	Dobrovoljni transferi od pravnih lica ( izvor 08)	160	0,84%
<b>UKUPNO:</b>		<b>18.952</b>	<b>100%</b>

Ukupni prihodi, ostvareni u 2019-oj godini, veći su od prihoda ostvarenih u 2018-oj godini za 23.69% (3.630 hiljada dinara), gde su prihodi iz budžeta uvećani za 25.55% (3.725 hiljada din), dok su sopstveni prihodi bili manji za 34.32% (255 hiljada dinara). Uvećanje budžetskih sredstava se uglavnom odnosi na povećanje zarada, kao i realizaciju većeg broja projekata u oblasti kulture.

Takodje, odobren je iznos od 1.400 hiljade za realizaciju određenih projekata, kao i sredstva u iznosu od 3.214 hiljade dinara za arheološka iskopavanja

Konto	Naziv Konta	Duguje	Potražuje
4111110001	TROSKOVI BRUTO ZARADA	6.568	0
4111150001	DODATAK ZA VREME PROVEDENO NA RADU MINULI RAD	450	0
4111170001	ZARADA ZA PRVIH 30 DANA ODSUSTOVANJA S POSLA USLED BOLEST	38	0
4111180001	NAKNADA ZARADE ZA VREME PRAZNIKA I GODISNJEG ODMORA	1.296	0
4111190001	OSTALE ISPLATE ZAPOSLENIMA	24	0
4111310001	PRIVREMENI I POVREMENI POSLOVI	183	0
411x	PLATE, DODACI I NAKNADE ZA ZAPOLSENE	8.558	0
4121110001	TROSKOVI DOPRINOSA ZA PIO NA TERET POSLODAVCA	1.009	0
4122110002	TROSKOVI DOPRINO. ZA ZDRAVSTVO NA TERET POSLODAVCA	431	0
412x	SOCIJALNI DOPRINOSI NA TERET POSLODAVCA	1.440	0
4131420001	POKLONI ZA DECU ZAPOSLENIH	65	0
413x	NAKNADE U NATURI	65	0
4142110001	POMOC ZA DECU ZAPOSLENIH	44	0
414x	SOCIJALNA DAVANJA ZAPOSLENIMA	44	0
4151120001	TROSKOVI PREVOZA RADNIKA	146	0
415x	NAKNADA TROSKOVA ZA ZAPOSLENE	146	0

4161210001	BONUSI ZA DRZAVNE PRAZNIKE	60	0
4161310001	NAKNADE CLANOVIMA UPRAVNOG ODBORA	33	0
416x	NAGRADE I OSTALI POSEBNI RASHODI ZA ZAPOSLENE	93	0
41x	RASHODI ZA ZAPOSLENE	10.346	0
4211110001	TROSKOVI PLATNOG PROMETA	50	0
4212110001	TROSKOVI ELEKTRICNE ENERGIJE	380	0
4213110001	TROSKOVI VODOVODA I KANALIZACIJE	13	0
4213250001	USLUGE CISCENJA	58	0
4214110001	TROSKOVI TELEFONA	38	0
4214140001	TROSKOVI MOBILNOG TELEFONA	155	0
4214220001	TROSKOVI POSTANSKIH MARKICA	20	0
4215100001	TROSKOVI OSIGURANJA	39	0
4215210001	OSIGURANJE ZAPOSLENIH	33	0
421x	STALNI TROSKOVI	786	0
4221110001	TROSKOVI DNEVNICA ZA SLUZBENA PUTOVANJA	184	0
4221210002	TROSKOVI PREVOZA NA SLUZBENOM PUTU	43	0
4221310003	TROSKOVI SMESTAJA NA SLUZBENOM PUTU	10	0
422x	TROSKOVI PUTOVANJA	238	0
4232120001	USLUGE ODRZAVANJA SOFTVERA	62	0
4232910001	TROSKOVI OSTALIH KOMPJUTER.USLUGA	54	0
4233110001	TROSKOVI OBRAZ. I USAVRS.ZAPOSLENIH	9	0
4233210001	KOTIZACIJA ZA SEMINARE	7	0
4233910001	TROSKOVI CLANARINA	19	0
4234110001	TROSKOVI STAMPANJA	1	0
4234190001	OSTALE USLUGE STAMPANJA	16	0
4234310001	USLUGE REKLAME I PROPAGANDE	45	0
4235990001	OSTALE STRUCNE USLUGE	127	0
4235990003	STRUCNE USLUGE-CAROBNO RUNO	114	0
4235990004	STRUCNE USLUGE - SEVDALINKE	501	0
4235990006	STRUCNE USLUGE - ARHEOLOSKA ISKOPAVANJA	714	0
4235990007	STRUCNE USLUGE- NOVOP.ZBORNIK	201	0
4236210001	UGOSTITELJSKE USLUGE	46	0
4237120001	POKLONI	55	0
4239110001	OSTALE OPSTE USLUGE	4	0
423x	USLUGE PO UGOVORU	1.973	0
4242210001	TROSKOVI KULTURNIH MANIFESTACIJA	1.232	0
4242210005	TROS.KUL.MANIF.-MASINSKO UCENJE	500	0
4242210006	TROSKOVI KUL.ARHEOLOSKIH ISTRAZIVANJA	2.198	0
4242210007	TROSKOVI KUL.MANIF.-SEVDALINKE	160	0
4242210011	TROS.KULT.MANIF. - carobno runo	71	0
424x	SPECIJALIZOVANE USLUGE	4.161	0
4251110001	ODRZAVANJE ZGRADA	403	0
4251110002	TEKUCE POP.I ODRZ.ZGR.STOLAR.RADOVI	131	0
4251120001	TROSKOVI STOLARSKIH RADOVA	19	0
4252220001	TEKUCE POPRAVKE I ODRZ.RAC.OPREME	10	0
4252810001	TROSKOVI ODRZAVANJA OPREME ZA JAV.BEZBED.	17	0
425x	TEKUCE POPRAVKE I ODRZAVANJE	580	0
4261110001	TROSKOVI KANCELARIJSKOG MATERIJALA	93	0
4268110001	TROSKOVI MATERIJALA ZA CISCENJE	17	0
4268290001	TROSKOVI MATERIJALA ZA UGOSTITELJSTVO	67	0

4269110001	TROSKOVI NABAVKE MATERIJ.ZA POSEBNE NAMENE	5	0
4269190001	TROSKOVI POSEBNIH NAMENA	6	0
426x	MATERIJAL	187	0
42x	KORISCENJE USLUGAI ROBA	7.925	0
4651110001	OSTALE TEKUCE DOTACIJE I TRANSFERI	735	0
465x	OSTALE TEKUCE DOTACIJE I TRANSFERI	735	0
46x	DOTACIJE, DONACIJE I TRANSFERI	735	0
4x	TEKUCI RASHODI	19.006	0

Struktura finansiranja tekućih rashoda			u hiljadama din.	u %
1	Iz sredstava budžeta grada (izvor 01)		16.299	85,76%
2	Iz sredstava budžeta grada - projekti (izvor 01)		1.400	7,37%
3	Sopstvena sredstva (izvor 04)		462	2,43%
4	Dobrovoljni transferi od pravnih lica (izvor 08)		160	0,84%
5	Nerasporedjeni višak prihoda iz ranijih godina (izvor 13)		685	3,60%
<b>UKUPNO:</b>			<b>19.006</b>	<b>100%</b>

Konto	Naziv Konta	Duguje	Potražuje
5122110001	TROSKOVI NABAVKE OS.SRED.NAMESTAJ	17	0
5122120001	UGRADNA OPREMA	40	0
5122220002	TROSKOVI NABAVKE STAMPACA	47	0
5122320001	KOMUNIKACIONA OPREMA - TELEFON	5	0
5122420001	NABAVKA FOTOG.OPREME	226	0
5122510001	TROSKOVI NABAVKE OPREME ZA DOMACINSTVO	36	0
512x	MASINE I OPREMA	371	0
5151210001	TROSKOVI NABAVKE KNJIGA	150	0
5151230001	NABAVKA SLIKA	110	0
515x	NEMATERIJALNA IMOVINA	260	0
51x	OSNOVNA SREDSTVA	631	0
5x	IZDACI ZA NABAVU NEFINANSIJSKE IMOVINE	631	0

<b>Struktura finan. izdataka za nabavku nefin. Imovine</b>			<b>u hiljadama din.</b>	<b>u %</b>
1	Iz sredstava budžeta grada	(izvor 01)	605	95,88%
2	Sopstvena sredstva	(izvor 04)	26	4,12%
		<b>UKUPNO:</b>	<b>631</b>	<b>100%</b>

<b>Utvrđivanje rezultata poslovanja</b>			<b>u hiljadama</b>
A	<b>Ukupni prihodi i primanja (700000)</b>		<b>18.952</b>
1	700000	Tekući prihodi	18.952
B	<b>Ukupni troš. i izdaci za nefin. Imov. (400000+500000)</b>		<b>19.637</b>
1	400000	Tekući rashodi	19.006
2	500000	Izdaci za nabavku nefin. imovine	631
C	<b>321122</b>	<b>Manjak prihoda-deficit (A-B)</b>	<b>-685</b>

Deficit ostvaren u 2019-oj godini se odnosi na sredstva koja su utrosena pojedinima radovima na zgradi Muzeja, a isti je pokriven sredstvima od nerasporedjenog viška iz ranijih godina.

U 2019. godini odobrena su sredstva za sledeće projekte:

- Projekat "Novopazarski zbornik", u iznosu od 200 hiljada dinara, koji je u potpunosti realizovan.
- Projekat "Čarobno runo, u iznosu od 200 hiljada dinara, koji je u potpunosti realizovan.
- Projekat "Mašinsko učenje za multikulturalnost Srbije", u iznosu od 500 hiljada dinara, koji je u potpunosti realizovan.
- Projekat "Izvore narodne melodije - Sevdalinke", u iznosu od 500 hiljada i 160 hiljada dinara kao donacija, koji je potpuni realizovan.

Od Grada su odobrena sredstva u iznosu od 3.214 hiljada dinara za arheoloska iskopavanja na Severnoj tabiji Novopazarske tvrđave - Bedemu i sva su utrosena za tu namenu.

Pod 31.12.2019. godine, ostale su neizmirene obaveze prema dobavljačima u iznosu od 127 hiljada dinara, od čega su: JKP Vodovod i kanalizacija - 31 hiljada; JKP Čistoća - 32 hiljada; Telekom - 15 hiljada;

EPS 25 hiljada i ostali dobavlјaci 24 hiljade dinara kao i za neisplaćene bruto zarade (IX, X i XI mesec 2019. godine) u iznosu 2.678 hiljada dinara.

Preseđnik Upravnog odbora

Eldin Mašović

Šef računovodstva

Džemail Nezirović



Direktor

Fuad Bačićanin

**МУЗЕЈ „РАС” НОВИ ПАЗАР**

Стевана Немање 20

Тел: 020/331681; тел/факс: 020/331680  
muzejras@gmail.com / www.muzejnp.rs**MUZEJ „RAS” NOVI PAZAR**

Stevana Nemanje 20

Tel: 020/331 681; tel/fax: 020/331 680  
muzejras@gmail.com / www.muzejnp.rs**Број / Broj: 71-02****Датум / Datum: 28.08.2020.****Нови Пазар / Novi Pazar**

На основу чланова 17. до 22. и члана 38. Statuta Muzeja "Ras" Novi Pazar, Upravni odbora Muzeja na svojoj **petnaestoj** sednici održanoj 28.08.2020. godine doneo je

**O D L U K U****о усвјајању Извеštaja о раду Muzeja "Ras" Novi Pazar за 2019. годину**

Usvaja se Izveštaj o radu, sa finansijskim izveštajem, Muzeja "Ras" Novi Pazar za 2019. godinu.

Izveštaj o radu Muzeja „Ras“ Novi Pazar za 2019. godinu dostaviti Skupštini grada Novog Pazara na saglasnost.

**O б r a z l o ž e n j e**

Upravni odbor Muzeja "Ras" Novi Pazare je na predlog direktora Muzeja razmatrao Izveštaj o radu Muzeja sa finansijskim izveštajem za 2019. godinu. Upravni odbor konstatiše da je 2019. godina jedna od najplodnijih godina u radu Muzeja.

Kako Izveštaj o radu Muzeja sadrži sve potrebne elemente i kako je u najkraćim crtama prikazan sveobuhvatan rad Muzeja u 2019. godini to je u skladu sa Zakonom o kulturi i Statutom Muzeja jednoglasno je doneta odluka kao u dispozitivu.

Novi Pazar, 28.08.2020.

Predsednik Upravnog odbora

Eldin Mašović





Republika Srbija  
Grad Novi Pazar

Gradska uprava za izvorne i poverene poslove  
Odeljenje za finansije  
Broj: 22-28/20  
Dana: 23.09.2020.g.

## GRADSKOM VEĆU

Povodom dopisa ( predmet br. 22-28/20 Muzej- Ras , Novi Pazar, dostava izveštaja o radu za 2019.g.) ostvareni prihodi od izvora 01 prikazani u izveštaju su u skladu sa Odlukom o budžetu grada Novog Pazara za 2019.godinu.

U Novom Pazaru,  
23.09.2020. godine

ŠEF BUDŽETA  
Senad Melajac

*Z. Melajac*





Republika Srbija  
Grad Novi Pazar

Gradska uprava za izvorne i poverene poslove

Odeljenje za društvene delatnosti

Broj: 022-28

Dana 17.09.2020. godine

ODELJENJE ZA SKUPŠTINSKE POSLOVE, POSLOVE GRADONAČELNIKA I  
GRADSKOG VEĆA  
ODSEKU ZA POSLOVE GRADSKOG VEĆA

PREDMET : Mišljenje na Izveštaj o radu Muzeja „Ras“ Novi Pazar  
za 2019. godinu

U prilogu dopisa 022-28/20 od 07.09.2020. godine Muzej „Ras“ Novi Pazar dostavio je Gradskom veću Izveštaj o radu za 2019. godinu sa finansijskim izveštajem o svom poslovanju. Muzej „Ras“ Novi Pazar je ustanova kulture čiji je osnivač Skupština grada Novog Pazara i svoju delatnost obavlja u skladu sa Zakonom o kulturi, Zakonom o javnim službama kao i pratećim pravilnicima iz ove oblasti. U dostavljenom izveštaju o radu i finansijskom poslovanju za 2019. godinu dat je prikaz aktivnosti, kako su se odvijale u protekloj godini po odeljenjima ( arheološko odeljenje, istorijsko odeljenje, umetničko, etnološko odeljenje kao i zbirke primenjenih umetnosti, numizmatičke zbirke i zbirke legata ), opisom svake aktivnosti ponaosob, vremenu njenog dešavanja u protekloj godini.

Od značaja za Muzej i javnost je otvaranje specijalne biblioteke „15.jul“ podržan od strane Turske agencije TIKA kao i promocija „41. broja naučnog časopisa Novopazarski zbornik“. Članom 21. Statuta grada Novog Pazara („Sl. list Grada Novog Pazara“ br 6/19) propisano je da preduzeća, ustanove i druge organizacije koje vrše javne službe dužne su da najmanje jednom godišnje podnose Skupštini Grada izveštaj o svom radu za prethodnu godinu.

Članom 46. stav 1. tačka 69. Statuta grada Novog Pazara propisano je da Skupština razmatra i usvaja godišnje izveštaje o radu javnih preduzeća , ustanova i drugih javnih službi čiji je osnivač ili većinski vlasnik Grad.

Sredstva za rad, održavanje i ostvarivanje programa rada, Muzej „Ras“ Novi Pazar obezbeđuju se u budžetu grada Novog Pazara.

S obzirom da je Upravni odbor Muzeja „Ras“ na svojoj sednici održanoj dana, 28.08.2020.godine, doneo Odluku br. 71-02 o usvajanju izveštaja o radu kao i finansijskom izveštaju za 2019. godinu, čime je ispoštovana procedura, mišljenja smo da Gradsko veće grada Novog Pazara, posle razmatranja, može predložiti Skupštini grada Novog Pazara usvajanje Izveštaja o radu Muzeja „Ras“ u Novom Pazaru i finansijskog poslovanja za 2019. godinu.

Šef Odseka za obrazovanje,  
kulturu, sport i prosvetnu inspekciju  
Ismail Dupljak

Obrađivač:  
Zora Mijaljević, savetnik



RUKOVODILAC  
Sadik Ugljanin

## **PREDLOG**

Na osnovu člana 32. stav 1. tačke 8. a u vezi sa članom 66. stav 3. Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni glasnik RS“, broj 129/2007, 83/2014 i 101/2016 - dr. zakon i 47/2018), člana 46. stav 1. tačke 69. Statuta grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“ br. 6/19), člana 137. Poslovnika Skupštine grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“, broj 6/19), Skupština grada Novog Pazara, na sednici održanoj \_\_\_\_\_ 2020. godine, donosi

### **O D L U K U O USVAJANJU IZVEŠTAJA O RADU MUZEJA „RAS“ NOVI PAZAR ZA 2019. GODINU**

#### **Član 1.**

Usvaja se Izveštaj o radu Muzeja „Ras“ Novi Pazar, za period od 1. januara do 31. decembra 2019. godine, u obliku kakav je dat u prilogu materijala.

#### **Član 2.**

Ovu Odluku objaviti u „Službenom listu grada Novog Pazara“.

**SKUPŠTINA GRADA NOVOG PAZARA**

Broj:  
U Novom Pazaru, \_\_\_\_\_ 2020. godine

**PREDSEDNICA  
Dr Anela Šemsović**